

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE							
15 04 09	<i>Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka</i>	3.2	—	13 000 000	p.m.	24 565 000	38 853 516,27	34 756 762,10
15 04 44	<i>Program Kultura (2007–2013)</i>	3.2	44 639 000	39 700 000	43 592 000	16 750 000		
15 04 45	<i>Program pilotażowy na rzecz mobilności artystów</i>	3.2	1 500 000	1 500 000				
15 04 47	<i>Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego</i>	3.2	7 000 000	6 200 000	3 400 000	2 900 000		
15 04 48	<i>Zachowanie historycznych znalezisk znajdujących się w muzeach regionalnych, poprzez digitalizację ich archiwów</i>	3.2	500 000	500 000				
15 04 49	<i>Działania przygotowawcze — Wspieranie regionalizacji Morza Bałtyckiego</i>	2	1 500 000	1 500 000				
	Rozdział 15 04 — Ogółem		55 139 000	62 400 000	46 992 000	44 215 000	38 853 516,27	34 756 762,10

15 04 09 *Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	13 000 000	p.m.	24 565 000	38 853 516,27	34 756 762,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

- Europejskie Biuro ds. Języków Rzadziej Używanych i Mercator,
- subwencja dla organizacji kulturalnych promujących ideę Europy,
- program ramowy na rzecz kultury,
- zakończenie wcześniejszych programów i działań,
- działania przygotowawcze dla celów współpracy kulturalnej,
- promowanie i ochrona języków i kultur regionalnych i mniejszościowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 09** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja nr 719/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 marca 1996 r. ustanawiająca program wspierania działalności artystycznej i kulturalnej w wymiarze europejskim (Kalejdoskop) (Dz.U. L 99 z 20.4.1996, s. 20), ostatnio zmieniona decyzją nr 477/1999/WE (Dz.U. L 57 z 5.3.1999, s. 2).

Decyzja nr 2085/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 października 1997 r. ustanawiająca program wsparcia w dziedzinie książek i czytelnictwa, obejmującego również tłumaczenie (Ariane) (Dz.U. L 291 z 24.10.1997, s. 26), zmieniona decyzją nr 476/1999/WE (Dz.U. L 57 z 5.3.1999, s. 1).

Decyzja nr 2228/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 1997 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w obszarze dziedzictwa kulturowego (program Raphael) (Dz.U. L 305 z 8.11.1997, s. 31).

Decyzja nr 508/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 lutego 2000 r. ustanawiająca program Kultura 2000 (Dz.U. L 63 z 10.3.2000, s. 1), ostatnio zmieniona rozporządzeniem Rady nr 885/2004/WE (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, s. 1).

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Decyzja nr 792/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających organy działające na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 40).

15 04 44 Program Kultura (2007–2013)*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
44 639 000	39 700 000	43 592 000	16 750 000		

Uwagi

Zgodnie z decyzją 1855/2006/WE środki te przeznaczone są na działania dotyczące następujących celów:

- wsparcie projektów współpracy kulturalnej we wszystkich dziedzinach artystycznych i kulturowych (sztuki widowiskowe, sztuki plastyczne i wizualne, literatura, dziedzictwo kulturowe, historia kultury),
 - promowanie Europejskiego Szlaku Cystersów, biorąc pod uwagę jego znaczenie dla ochrony dziedzictwa i wymian kulturalnych,
 - finansowanie ochrony, konserwacji i renowacji w miejscach dziedzictwa kulturowego ważnych dla Europy oraz obiektów z listy światowego dziedzictwa kulturalnego UNESCO,
 - punkty kontaktowe w ramach wieloletniej współpracy,
 - działania w ramach corocznej współpracy,
 - działania specjalne o wymiarze europejskim lub międzynarodowym;
- wsparcie dla działań i podmiotów czynnie zaangażowanych w dziedzinie kultury na poziomie europejskim, jak również działań mających na celu ochronę i upamiętnienie głównych miejsc i archiwów związanych z deportacją, symbolizowanych przez pomniki wzniesione w miejscach dawnych obozów i innych miejscach martyrologii i zagłady osób cywilnych na dużą skalę, jak również upamiętnienie ofiar tych miejsc,
- wsparcie prac analitycznych, jak również gromadzenia i rozpowszechniania informacji w dziedzinie współpracy kulturowej.

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 44** (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących lub krajów Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1855/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program Kultura (2007–2013) (Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 1).

15 04 45 **Program pilotażowy na rzecz mobilności artystów***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 500 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie programu pilotażowego mającego na celu tworzenie warunków sprzyjających mobilności, rozwój współpracy istniejących struktur w niezależnym sektorze społeczeństwa obywatelskiego i inicjatyw władz publicznych, a także wzmocnienie i zachęcanie do rozwoju funduszy i programów na rzecz mobilności w sektorze kulturalnym. Jego celem jest finansowanie w szczególności:

- analizy wykonalności kompleksowego programu mającego na celu zapewnienie ogólnoeuropejskiego systemu informacji o różnych prawnych, regulacyjnych, proceduralnych i finansowych aspektach mobilności w sektorze kulturalnym, w tym w razie potrzeby, punktów kontaktowych informujących o mobilności na szczeblu krajowym,
- wzywania do współpracy istniejących struktur wspierających mobilność w różnych sektorach w celu rozwoju wymiany wzorcowych praktyk, metod oceny, oceny wyników, a także ewentualnych wspólnych działań i badań mających na celu poprawę ogólnej skuteczności na szczeblu UE,
- wkładu w koszty operacyjne funduszy, programów lub projektów na rzecz mobilności na zasadzie uzupełnienia, w tym sensie, że wsparcie UE uwolni lub umożliwi uzyskanie nowych funduszy do wyłącznego wykorzystania w celu osiągnięcia pewnej konkretnej mobilności i zostanie wykorzystane do otwarcia dostępu dla nowej grupy docelowej, obszaru geograficznego, zasygnalizowanej potrzeby lub innych podobnych ulepszeń/działań (wartość dodana) i zostanie wykorzystane do stworzenia nowych programów, formatów lub zorganizowanych doświadczeń z zakresu mobilności.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)

15 04 47 Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 000 000	6 200 000	3 400 000	2 900 000		

Uwagi

Zgodnie z decyzją nr 1983/2006/WE środki te przeznaczone są na działania dotyczące następujących celów:

- kampanie informacyjne i promocyjne, w szczególności we współpracy z mediami, na poziomie wspólnotowym i krajowym, w celu rozpowszechniania przekazu dotyczącego celów Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego,
- wydarzenia okolicznościowe i inicjatywy na skalę europejską, mające na celu promowanie dialogu międzykulturowego oraz podkreślające osiągnięcia i doświadczenia w obrębie tematycznym Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego,
- wydarzenia okolicznościowe i inicjatywy podejmowane na szczeblu krajowym, mające wyraźny wymiar europejski, promujące cele Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego,
- analizy i badania na szczeblu wspólnotowym lub krajowym, które mają na celu ocenę i przedstawienie sprawozdań dotyczących rozwoju sytuacji w zakresie działań przygotowawczych, skuteczności, wpływu i długoterminowych działań następczych w odniesieniu do Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego.

Rok 2008 jest Europejskim Rokiem Dialogu Międzykulturowego. Finansowane będą działania mające na celu podniesienie stopnia wielojęzyczności oraz wzmocnienie roli Unii Europejskiej w zakresie uświadamiania i rozumienia różnic kulturowych na całym świecie. Działania te będą się opierały na wykorzystaniu technologii informacyjnej i usług związanych ze społeczeństwem informatycznym.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1983/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego (2008) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 44).

15 04 48 Zachowanie historycznych znalezisk znajdujących się w muzeach regionalnych, poprzez digitalizację ich archiwów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	500 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na podwójny cel:

- 1) ochronę i konserwację znalezisk znajdujących się w muzeach regionalnych, poprzez stworzenie cyfrowych archiwów;
- 2) szerszą popularyzację zasobów, kultury i historii narodów Unii Europejskiej poprzez wymianę danych cyfrowych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 49 Działania przygotowawcze — Wspieranie regionalizacji Morza Bałtyckiego**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 500 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie m.in. następujących działań w ramach „wzmocnienia regionalizacji Morza Bałtyckiego”:

- wzmocnienie wspólnej tożsamości w regionie Morza Bałtyckiego poprzez szkolenia i sprawniejsze rządy,
- poprawa konkurencyjności gospodarczej i środowiskowej regionu poprzez regionalizację strategii lizbońskiej i promowanie regionalnych klastrów,
- włączenie regionów przyległych w celu pełnego wykorzystania dynamiki regionu Morza Bałtyckiego poprzez stawienie czoła wyzwaniom, jakie niesie ze sobą uwzględnienie Rosji w ramach działalności w regionie Morza Bałtyckiego oraz współpraca z Rosją jako zewnętrznym mocarstwem w regionie. W ramach polityki morskiej, środowiskowej i transportowej obecność Rosji byłaby pomocna w rozwiązywaniu wspólnych problemów w regionie Morza Bałtyckiego. Możliwe byłoby włączenie Rosji w działania mające do czynienia z kwestią tzw. „miękkiego bezpieczeństwa”.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).